

KÖZSZOLGÁLTATÁSI SZERZŐDÉS

1. számú módosítása

amely létrejött egyrészről

Balatonfüred Város Önkormányzata (8230 Balatonfüred, Szent István tér 1.; törzsszáma: 734158; adószáma: 15734154-2-19; számlavezető pénzüintézete: OTP Bank Nyrt.; bankszámla száma: 11748069-15429207; statisztikai számjele: 15734154-8411-321-19) képviseli: **Dr. Bóka István** polgármester, mint ellátásért felelős önkormányzat (továbbiakban: **Önkormányzat**),

másrészről a

VOLÁNBUSZ Közlekedési zártkörűen működő Részvénytársaság (székhely: 1091 Budapest, Üllői út 131.; cégjegyzékszám: 01-10-042156; nyilvántartja: Fővárosi Törvényszék Cégbírósága; statisztikai számjel: 10824346-4931-114-01; adószám: 10824346-2-44; számlavezető pénzüintézete: Kereskedelmi és Hitelbank Zrt.; bankszámlaszám: 10200971-21508747-000000000;) képviseli: **Dr. Pafféri Zoltán** elnök-vezérigazgató, mint szolgáltató, továbbiakban **Szolgáltató**,

/Önkormányzat és Szolgáltató **együttesen: Felek/** között, az alábbi napon és helyen, a következő feltételek szerint:

I. PREAMBULUM

1. A Felek egybehangzóan adják elő, hogy az ÉNYKK Északnyugat-magyarországi Közlekedési Központ Zártkörűen működő Részvénytársaság (továbbiakban: ÉNYKK Zrt.), mint Szolgáltató és Balatonfüred Város Önkormányzata, mint Önkormányzat menetrend szerinti autóbusszal történő helyi személyszállítás tárgyban 2019. február 28-án közszolgáltatási szerződést (továbbiakban: Alapszerződést) kötöttek, mely 2019. március 1-jétől kezdődően 2020. december 31. napjáig volt hatályos.
2. Felek rögzítik, hogy a Nemzeti Vagyon Kezeléséért Felelős Tárca Nélküli Miniszter – mint a korábbi tulajdonosi jogkörgyakorló – által kiadott részvényesi határozatok alapján a regionális Közlekedési Központok – így az ÉNYKK Zrt. is – 2019. szeptember 30. napján a VOLÁNBUSZ Közlekedési zártkörűen működő Részvénytársasággal (továbbiakban: VOLÁNBUSZ Zrt.) egyesültek, az egyesülés módja beolvadás, melynek következtében a beolvadó Közlekedési Központok – így az ÉNYKK Zrt. is – 2019. szeptember 30. napján megszűntek, általános és egyetemes jogutódjuk a VOLÁNBUSZ Zrt. lett.
3. Felek megállapítják, hogy 2019. szeptember 30. napjától az előzőekben hivatkozott Alapszerződés tekintetében a Szolgáltató a jogutód VOLÁNBUSZ Zrt.
4. Felek egyezően rögzítik, hogy az Önkormányzat Képviselő-testülete a közlekedési szolgáltató kiválasztására a személyszállítási szolgáltatásokról szóló 2012. évi XLI. törvény (továbbiakban: Személyszállítási Törvény) vonatkozó rendelkezései alapján a közszolgáltatás folyamatosságának 2021. január 1. napjától történő biztosítása érdekében a helyi menetrend szerinti autóbusszal végzett személyszállítási közszolgáltatásra nem írt ki pályázati eljárást.
5. Felek egyezően rögzítik továbbá, hogy a fentiekben foglalt körülményekre tekintettel - a személyszállítási közszolgáltatási feladatok 2021. január 01. napjától való biztosítása érdekében az 1370/2007/EK rendeletben foglaltaknak, valamint a Személyszállítási Törvény

24. § (4) bekezdés d) pontja, a 24. § (5) bekezdés a) pontja rendelkezéseinek megfelelően, és az (5a) bekezdés figyelembevételével Balatonfüred Város Polgármestere – tekintettel arra, hogy Magyarország Kormánya a veszélyhelyzet kihirdetéséről szóló 478/2020. (XI.3) Korm. rendelettel Magyarország egész területére veszélyhelyzetet hirdetett ki, és a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény (továbbiakban: Katved.tv.) 46.§ (4) bekezdésének felhatalmazása alapján veszélyhelyzetben a települési önkormányzat képviselő-testületének feladat-és hatáskörét a polgármester gyakorolja – az Alapszerződés módosítása tárgyában a 279/2020. (XII.23.) számú határozatával (2. sz. melléklet) a Szolgáltatót közvetlenül megbízta a helyi menetrend szerinti közszolgáltatási feladatok ellátásával.

6. A 279/2020. (XII.23.) sz. határozat meghozatalakor hatályban lévő, a Magyarország Kormánya által elfogadott 478/2020. (XI.3.) Kormányrendelet (továbbiakban: Kormányrendelet) az élet- és vagyonbiztonságot veszélyeztető tömeges megbetegedést okozó humánjárvány következményeinek elhárítása, a magyar állampolgárok egészségének és életének megóvása érdekében Magyarország egész területére veszélyhelyzetet hirdetett ki. Felek jogi tényként megállapítják, hogy a 279/2020. (XII.23.) számú határozat meghozatalának időpontjában az Alapszerződés időbeli hatálya még nem járt le, a határozat tartalma alapján az Alapszerződés időbeli hatályának meghosszabbítására, illetőleg a Felek között fennálló jogviszony folyamatos fenntartására irányuló szándék egyértelmű, melyet az Alapszerződés 2022. december 31. napjáig történő meghosszabbítására vonatkozó kifejezett akarat is alátámaszt.
7. A 279/2020. (XII.23.) sz. határozat rendelkezéseivel összhangban a Szolgáltató 2020. december 31. napot követően folyamatosan, a mai napig is ellátja a közszolgáltatást, így minden kétséget kizáróan megállapítható, hogy az Alapszerződés hatályának lejáratát megelőző szóbeli tárgyalások és írásbeli levelezések során az Alapszerződés időbeli hatályának módosítására irányuló kifejezett szándékával elfogadta a szerződés időtartamának meghosszabbítását, ezért de facto a Felek konszenzusa révén – figyelemmel a Személyszállítási Törvény 25. § (2) bekezdésében foglaltak miatt a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (továbbiakban: Ptk.) 6:63. § (1)-(2) bekezdésében, a Ptk. 6:69. § (1) bekezdésében, valamint a Ptk. 6:94. § (1)-(2) bekezdéseiben foglaltakra - megvalósult az Alapszerződés meghosszabbítása.
8. Mindezen tények alapján – figyelemmel a hivatkozott Kormányrendeletre, és az Alapszerződés meghosszabbításáról döntő 279/2020. (XII.23.) sz. határozat idején Magyarország területén fennálló veszélyhelyzeti időszakra, továbbá a fentiekben hivatkozott körülményekre –, Felek az Alapszerződés 1. sz. módosítását a jelen szerződésmódosításban rögzítettek szerint foglalják írásba.

II. A SZERZŐDÉSMÓDOSÍTÁS TÁRGYA, TARTALMA

9. A Felek egyezően rögzítik, hogy figyelemmel a Preambulumban foglaltakra, Balatonfüred Város Önkormányzata Képviselő-testületének 279/2020. (XII.23.) számú határozata, és a Személyszállítási Törvény 24. § (4) bekezdés d) pontja, valamint az (5) és az (5a) bekezdések alapján az Alapszerződés „2. A szerződés hatálybalépése, időtartama” c. pontjának 2.1. alpontját törlik, helyébe az alábbi rendelkezés lép:

„2.1. Felek jelen szerződést 2019. március 1. napjától a közszolgáltatási szerződés megkötésére irányuló új eljárás lebonyolításához elegendő időtartamra, de legfeljebb 2022. december 31. napjáig kötik.”

10. Felek az Alapszerződés 8.3. d. alpontját a következőkkel egészítik ki:

d.) az intézkedésről a panasztevőt tájékoztatja, az Önkormányzatot pedig a bejelentésekről személyes adatok nélkül, kizárólag statisztikai jelleggel a féléves jelentésben értesíti.

11. Felek az Alapszerződés 11.10. alpontját az alábbiak szerint módosítják:

„11.10. A közszolgáltatási feladatok ellátásáért járó ellentételezés késedelmes megfizetése esetén Szolgáltató a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény. (a továbbiakban: Ptk.) 6:155.§-ában foglaltakkal összhangban az esedékesség napjától a tényleges pénzügyi teljesítés napjáig a késedelemmel érintett naptári félév első napján érvényes jegybanki alapkamat nyolc százalékponttal növelt összegének megfelelő mértékű késedelmi kamat felszámítására jogosult. Szolgáltató a késedelmi kamat iránti igényét a Ptk. elévülési szabályai szerint jogosult érvényesíteni.

Az Önkormányzat fizetési kötelezettsége azon a napon számít pénzügyileg teljesítettnek, amikor a számla végösszegét a Szolgáltató pénzforgalmi számláján a számlavezető pénzintézete jóváírta, vagy azt jóvá kellett volna írnia.”

12. Felek az Alapszerződést az alábbi, 11.12. alponttal egészítik ki:

„11.12. Az Önkormányzat az ellentételezést a Nemzeti Adó- és Vámhivatal (továbbiakban: NAV) „VOLÁN társaságok helyi közlekedési közszolgáltatáshoz kapcsolódó támogatás áfa-rendszerbeli megítélése” tárgyú szakmai tájékoztatója alapján áfa-mentes ellentételezésnek (támogatásnak) tekinti.

Az Önkormányzat az ellentételezést mindaddig áfa-mentes ellentételezésnek (támogatásnak) tekinti, amíg a NAV, annak jogutódja vagy más illetékes intézmény/szerv az ellentételezéssel kapcsolatosan áfa-fizetési kötelezettséget nem állapít meg.

Amennyiben a NAV, annak jogutódja vagy más illetékes intézmény/szerv az ellentételezés áfa tartalmára vonatkozóan a Szolgáltatóval megkötött jelen közszolgáltatási szerződésmódosításban foglaltaktól eltérően foglal állást, és megállapítja az ellentételezés utáni áfa fizetési kötelezettséget, akkor az Önkormányzat kötelezettséget vállal a Szolgáltató által fizetendő áfa és egyéb, a NAV, annak jogutódja vagy más illetékes intézmény/szerv által meghatározott bírság, késedelmi pótlékok összegének megtérítésére. Ezen összeget az Önkormányzat a Szolgáltató 30 napos fizetési határidejű számlája ellenében köteles határidőre teljesíteni.”

13. Az Alapszerződés 12.1. pontja az alábbi bekezdéssel egészül ki:

Az ellenőrzés során személyes adatok megismerésére nem kerül sor, kizárólag statisztikai jelleggel.

14. Felek az Alapszerződés 17. „A Jogviták elbírálására illetékes bíróság” c. pontjának tartalmát törlik, helyébe a következő rendelkezés lép:

„17. Felek jóhiszeműen törekszenek arra, hogy a jelen szerződés szerinti jogügyletükből eredő esetleges jogvitáikat barátságos és közvetlen tárgyalások útján oldják meg. Amennyiben az erre irányuló tárgyalásaik 3 hónapon belül nem vezetnek eredményre, úgy Felek jogvitájának eldöntésére a mindenkor hatályos polgári perrendtartás szerint hatáskörrel és illetékességgel rendelkező bíróság jogosult.”

15. Felek az Alapszerződés 18.3. pontját törlik.

16. Felek az Alapszerződést új 19. ponttal, és annak 19.1. – 19.5. alpontjaival egészítik ki az alábbiak szerint, egyidejűleg Felek rögzítik, hogy a kapcsolattartók adataira vonatkozó, az Alapszerződés 4. sz. mellékletét a jelen szerződésmódosítás 1. sz. mellékleteként csatolják:

„19. KAPCSOLATTARTÓK, ADATVÉDELMI RENDELKEZÉSEK, ETIKUS MAGATARTÁS

19.1. Szerződő Felek a szerződésszerű teljesítés érdekében kötelesek együttműködni. Ennek megfelelően időben tájékoztatják egymást, nem csupán a jelen szerződésben foglaltak teljesítéséről, hanem minden olyan kérdésről, körülményről, amely a szerződés hibátlan, maradéktalan teljesítésére kihatással lehet.

19.2. Felek a jelen szerződés végrehajtásának megfelelő biztosítása érdekében kapcsolattartókat jelölnek ki. A kapcsolattartó személyek kijelölése a jelen szerződés aláírásával egyidejűleg, írásban történik, nevük, beosztásuk, telefonszámuk és e-mail címük megjelölésével. A Felek kapcsolattartóinak adatait a 4. számú melléklet tartalmazza. A kapcsolattartók adataiban bekövetkező változásokról Felek kötelesek haladéktalanul írásban értesíteni a másik felet. A kapcsolattartók adatainak változása az Alapszerződés módosítását nem igényli, arról Felek írásban haladéktalanul értesítik egymást.

A kapcsolattartásra kijelölt személyek a teljesített szolgáltatással, végrehajtással kapcsolatban jognyilatkozat megtételére jogosultak, ez a jogosítvány azonban nem terjed ki a jelen szerződés módosításával, megszüntetésével kapcsolatos jognyilatkozatok megtételére, melyre kizárólag a Felek cégjegyzési joggal felruházott képviselői jogosultak.

Az Önkormányzat a szerződés aláírásával nyilatkozik, hogy az érintettekkel megismertette a Szolgáltatónak a szerződésekben rögzített kapcsolattartók adatainak kezelésével kapcsolatos adatvédelmi tájékoztatóját, így Szolgáltató a GDPR 14. cikk szerinti tájékoztatást az Önkormányzat kapcsolattartói, mint érintettek részére megadta.

Szolgáltató az ehhez az adatkezeléshez kapcsolódó adatkezelési tájékoztatóját a honlapján nyilvánosságra hozta, amely folyamatosan, korlátozás nélkül bárki számára elérhető az alábbi címen: <https://www.volانبusz.hu/hu/volانبusz/adatvedelmi-tajekoztato>

19.3. Felek rögzítik, hogy a jelen szerződésben írt közszolgáltatási tevékenység ellátása során az utasok személyes adatait az Önkormányzat nem ismeri meg, azt nem kezeli, azokat kizárólag Szolgáltató kezeli, így ő minősül az EU 2016/679. Általános Adatvédelmi Rendelet (GDPR) szerinti Adatkezelőnek.

19.4. Szolgáltató az utasok személyes adatait a GDPR, valamint a Személyszállítási Törvényben foglalt előírásokkal összhangban kezeli. Az adatkezelési tájékoztatót, amely tartalmazza az adatkezelés célját, jogalapját, az érintetteket megillető adatvédelemmel kapcsolatos joggyakorlására vonatkozó szabályokat, valamint az adatkezeléssel kapcsolatos részletes előírásokat a Szolgáltató a honlapján teszi közzé, az alábbi közzétételi egység alatt: <https://www.volانبusz.hu/hu/volانبusz/adatvedelmi-tajekoztato>

19.5. Az Önkormányzat megismerte és elfogadja a Szolgáltató Etikai Kódexét (<https://www.volانبusz.hu/hu/volانبusz/etikai-kodex>), az abban foglalt értékeket a jogviszony fennállása alatt magára nézve mérvadónak tartja. Kijelenti, hogy vitás eset felmerülésekor a Szolgáltató által lefolytatott eljárásban együttműködik a vizsgálókkal. Vállalja, hogy a Szolgáltató nevében eljáró személy(ek) Etikai Kódexet sértő cselekményé(ei)t jelzi a Szolgáltató által működtetett etikai bejelentő és tanácsadó csatornán keresztül.”

17. Felek az Alapszerződést új, 20. ponttal, és annak 20.1. és 20.2. alpontjaival egészítik ki az alábbiak szerint:

„20. TITOKTARTÁSI KÖTELEZETTSÉG

20.1. Felek megállapodnak abban, hogy a szerződés teljesítése során vagy azzal összefüggésben tudomásukra jutott üzleti és gazdasági titkot, bizalmas információt – beleértve a védett ismeretet is – megőrzik és bizalmasan kezelik, nem használják fel, nem teszik közzé, nem szolgáltatják ki, nem teszik hozzáférhetővé, felhasználhatóvá továbbá ezeket kizárólag a szerződés teljesítésével kapcsolatban felmerülő feladatok megoldása érdekében használják fel.

Feleket a titoktartási kötelezettség – eltérő írásos megállapodásuk hiányában – a fennálló jogviszony megszűnése után a Ptk. szerinti 5 éves elévülési időtartam alatt változatlanul, korlátozás nélkül terheli.

Felek kölcsönösen tájékoztatják egymást, hogy a rájuk külön-külön vonatkozó jogszabályok alapján – az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény, a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLIII. törvény, illetve a Szolgáltatóra vonatkozó, a köztulajdonban álló gazdasági társaságok takarékosabb működéséről szóló 2009. évi CXXII. törvény, valamint egyéb, a Felekre vonatkozó jogszabályok szerint – az általuk kötött szerződések vonatkozásában közzétételi, valamint tájékoztatási kötelezettségük áll fenn, melyet a jogszabályokban foglaltak szerint teljesíteni kötelesek. Felek a szerződés aláírásával nyilatkoznak, hogy az erre vonatkozó jogszabályokat ismerik, a tájékoztatást megértették és tudomásul vették.

20.2. A Felek a jelen megállapodás aláírásával nyilatkoznak, hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (Nvt.) 3. § (1) bek. 1. pontjában meghatározottak szerinti átlátható szervezetnek minősülnek. A Felek ezen tény változása esetén haladéktalanul kötelesek egymást értesíteni. A Felek kártalanítás nélkül és azonnali hatállyal jogosultak a megállapodást felmondani, ha a másik fél a megállapodás megkötését követően beállott körülmény folytán már nem minősül átlátható szervezetnek.”

III. A SZERZŐDÉSMÓDOSÍTÁS HATÁLYA

18. Jelen szerződésmódosítás mind két Fél által történő aláírás napján – nem egy napon történő aláírás esetén a későbbi aláírás dátuma szerinti napon - lép hatályba, azzal, hogy rendelkezéseit a Felek 2021. január 1. napjától rendelik alkalmazni.
19. Felek rögzítik, hogy a szerződés hatályának meghosszabbításáról már 2021. január 01. napját megelőzően egyeztetéseket folytattak, a közszolgáltatás szünetmentes ellátása érdekében a szerződést a Felek folyamatosan és a jelen szerződésmódosításban foglalt módosítások figyelembevételével 2021. január 01. napjától kezdődően változatlanul teljesítették és a mai napig teljesítik. A fenti okból történő szolgáltatásnyújtást az Önkormányzat szerződésszerű teljesítésnek fogadja el, így megállapítják, hogy a jelen szerződésmódosítás hatályát egyező akarattal 2021. január 01. napjától kezdődően ismerik el, melynek tényét jelen okiratban rögzítik.

IV. VEGYES, ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

20. Az Alapszerződés jelen módosítással nem érintett részei változatlan tartalommal hatályban maradnak.
21. Jelen szerződésmódosításban nem szabályozott kérdésekben különösen a vasúti és közúti személyszállítási közszolgáltatásokról, valamint az 1191/69/EGK és az 1107/70/EGK tanácsi

rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, az Európai Parlament és a Tanács 2007. október 23-i 1370/2007/EK rendelete, az Sztv., a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, és az autóbuszos személyszállítási szolgáltatásnak a 181/2011/EU rendeletben nem szabályozott részletes feltételeire, az abban foglaltak alóli mentességekre, az autóbuszos személyszállítási szolgáltatási feltételekre, valamint a közúti személyszállítási üzletszabályzatra vonatkozó szabályokról szóló 213/2012. (VII.30.) Korm. rendelet rendelkezéseit kell megfelelően alkalmazni.

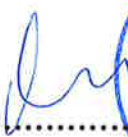
22. Felek kijelentik, hogy a jelen szerződés megkötésére jogosultak, az ahhoz szükséges felhatalmazással rendelkeznek.



23. Felek a jelen szerződést kölcsönös elolvasás és értelmezés után, jognyilatkozat tételre jogosult képviselőjük útján, mint akaratukkal mindenben megegyezőt 6 egyező példányban jóváhagyólag aláírták, melyből mindkét felet 3-3 példány illeti meg.

Melléklet:

1. számú melléklet: Kapcsolattartók (Alapszerződés 4. sz. melléklete)
2. számú melléklet: Balatonfüred Város Képviselő-testülete 279/2020. (XII.23.) sz. határozata

Balatonfüred, 2021. 09. 13. nap Budapest, 2021. 06. 30. nap


.....
Dr. Bóka István
polgármester
Balatonfüred Város Önkormányzata
Önkormányzat



.....
Dr. Pafféri Zoltán
elnök-vezérigazgató
VOLÁNBUSZ Zrt.
Szolgáltató

Nyilv.sz.: 2126.
VOLÁNBUSZ Zrt.
1094 Budapest, Dille utca 124


.....
2021. 09. 09.
Füzeteltérő ellenőrzése

Balatonfüred Város Önkormányzata Képviselő-testületének

279/2020. (XII.23.) határozata

Balatonfüred Város Önkormányzatának Polgármestere a veszélyhelyzet kihirdetéséről szóló 478/2020. (XI.3.) Korm. rendeletben foglaltakat figyelembe véve, a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján az alábbi döntést hozza:


1. Balatonfüred Város Önkormányzatának Képviselő-testülete az ÉNYKK Zrt-vel - jogutódja a VOLÁNBUSZ Zrt. - mint szolgáltatóval a menetrend szerinti, autóbusszal történő helyi személyszállítás tárgyában 2019. február 28. napján kötött, 2020. december 31. napjáig hatályos közszolgáltatási szerződést meghosszabbítja a szolgáltatás beszerzésére irányuló új eljárás lebonyolításához szükséges időtartamra, de legfeljebb 2022. december 31. napjáig.
2. A Képviselő-testület felhatalmazza a Polgármestert, hogy a közszolgáltatási szerződés módosítását aláírja a VOLÁNBUSZ Zrt-vel.
3. A Képviselő-testület a felkéri a jegyzőt, hogy a fedezet biztosításáról a 2021. és 2022. évi költségvetési rendeletben gondoskodjon.

Határidő: 2. pontban: azonnal
3. pontban: 2021. és 2022. évi költségvetési rendelet elfogadása

Felelős: 2. pontban: dr. Bóka István polgármester,
3. pontban: dr. Tárnoki Richárd címzetes főjegyző


dr. Bóka István
polgármester




dr. Tárnoki Richárd
címzetes főjegyző